



Vuosikertomus 2002

# Sisältö

Tietoja osakkeenomistajille	3
Toimitusjohtajan katsaus	4
Hallituksen toimintakertomus	5
Tuloslaskelmat	7
Taseet	8
Rahoituslaskelmat	10
Tilinpäätöksen ja taseen liitetiedot	12
Hallituksen ehdotus voittovarojen käytöstä	17
Tilintarkastuskertomus	17
Osaketiedot	18
Tunnusluvut	19
Ajankohtaista	20–21
Osakekuvaajat	22

## Tietoja osakkeenomistajille

### **YHTIÖKOKOUSKUTSU**

Elecster Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidetään perjantaina 9. päivänä toukokuuta 2003 klo 13.00 yhtiön toimitiloissa Kylmäkosken kunnan Sontulan kylässä.

Kokouksessa käsiteltävät asiat:

1. Yhtiöjärjestyksen 11. pykälässä mainitut asiat.

### **Tilinpäätösinformaatio**

Tilinpäätöstä koskevat asiakirjat on nähtävillä 17.4.2003 alkaen yhtiön pääkonttorissa Kylmäkoskella ja niistä lähetetään pyydettyä jäljennökset osakkeenomistajille.

### **Osallistuminen yhtiökokoukseen**

Oikeus osallistua yhtiökokoukseen on osakkeenomistajalla, joka viimeistään 29.4.2003 on merkitty osakkeenomistajaksi Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään yhtiön osakasluetteloon. Myös osakkeenomistajalla, jonka osakkeita ei ole siirretty arvo-osuusjärjestelmään, on oikeus osallistua yhtiökokoukseen edellyttäen, että osakkeenomistaja oli rekisteröity yhtiön osakerekisteriin ennen 30.9.1994. Tässä tapauksessa osakkeenomistajan on esitettävä yhtiökokouksessa osakekirjansa tai muu selvitys siitä, että osakkeiden omistusoikeutta ei ole siirretty arvo-osuustilille.

Osakkeenomistajan on saadaksen osallistua yhtiökokoukseen ilmoittauduttava ennakolta viimeistään toukokuun 5. päivänä 2003 klo 12.00 mennessä joko kirjallisesti yhtiön pääkonttoriin, osoite PL 39, 37801 Toijala tai puhelimitse numeroon 0201-541 211 / vaihde. Mahdolliset valtakirjat pyydetään toimittamaan yhtiölle ilmoittautumisajan kuluessa.

### **OSINGONMAKSU**

Hallitus esittää varsinaiselle yhtiökokoukselle, että tilivuodelta 1.1.2002- 31.12.2002 jaetaan osinkoa 0,25 euroa kultakin A- ja K-sarjan osakkeelta. Osinko maksetaan osakkeenomistajalle, joka osingonmaksun täsmäytyspäivänä 14.5.2003 on merkitty osakkeenomistajaksi Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään yhtiön osakasluetteloon. Hallitus esittää yhtiökokoukselle, että osinko maksetaan 21.5.2003.

### **TALOUDELLISET KATSAUKSET**

Konsernin osavuositarkastus kaudelta 1.1-30.6.2003 julkaistaan 27.8.2003.

### **OSAKEREKISTERI**

Elecster Oyj:n osakkeet on liitetty arvo-osuusjärjestelmään. Omistajaluetteloa ylläpitää Suomen Arvopaperikeskus Oy.

## Toimitusjohtajan katsaus



### **Elecsterillä hyvä vuosi**

Vuosi 2002 jäi Elecster Oyj:n historiaan hyvin myönteisen kehityksen vuotena. Kokonaisuutena ottaen se oli yhtiön tähänastisen historian paras. Toiminta pyöri täydellä teholla ja viime vuosien toimenpiteet tuottavuuden kehittämiseksi ja toiminnan kaikinpuoliseksi tehostamiseksi näkyvät sekä liikevaihdon kasvuna että erityisesti tuloksen paranemisena. Kaupan volyyymi kasvoi lähes 30 % ja se antoi meille mahdollisuuksia tehostaa toimintaamme suurentuneiden sarjojen ja tuotantokapasiteetin tehokkaan hyödyntämisen kautta. Toimintaolosuhteet markkinoilla olivat meille otolliset, erityisesti tilikauden ensimmäisellä puoliskolla.

Selvästi suurimman kasvun sekä liikevaihtoon että tulokseen toi hyvän tuloksen tehnyt emoyhtiö. Myös AS Eesti Elecster ja Sandudd Oy tekivät hyvät tulokset, sen sijaan MKT-Finland Oy:n tulos ei vastannut odotuksia ja oli selvästi tappiollinen. Vuoden alkupuolella perustetut tytäryhtiöt Elecster ( Tianjin ) Dairy Machinery Ltd Kiinassa ja OOO Finnpack Pietarissa Venäjällä ovat aloittaneet toimintansa hyvin. Ne keskittyvät after sales -palveluun ja samalla tukevat konekaupan myyntiponnistelujamme näissä meille keskeisissä maissa. Vuoden lopulla perustettiin vastaavaan tarkoitukseen Elecster Baltic Oü -niminen yhtiö Tallinnaan. Sen markkina-alue on Baltia, Valko-Venäjä ja Ukraina, toiminta on jo käynnistynyt.

### **Tulevaisuuden näkymät**

Eläessämme vuoden 2003 alkuvaihetta on valitettavasti todettava, että odotukset maailmantalouden kehittymisestä tänä vuonna ovat entisestään heikentyneet. Päälimmäisenä syynä tietysti alkanut Irakin sota. Sotatoimet vaikuttavat laajasti maailmanmenoon, ja koska me Elecsterissä olemme viennistä täysin riippuvaisia niin emme mekään voi pysyä seurausten ulkopuolella. Tämän hetken näkymien perusteella meidän markkina-alueemme ei ehkä kuitenkaan ole seurausvaikutusten pahinta aluetta.

Vaikka vuoden 2003 osalta on vielä paljon epävarmuustekijöitä, niin uskomme meillä olevan hyvät mahdollisuudet menestyä myös alkaneena vuonna. Olemme budjetoineet kasvun jatkuvan, kuitenkin maltillisemmin

kuin kahtena edellisellä vuonna. Asettamamme tavoite säilyttää saavutettu kannattavuustaso on haasteellinen. Erityisiä lisäpaineita aiheuttaa meille epäedullinen valuuttakurssikehitys viimeisten kuukausien aikana. Kiinan kaupassamme laskutusvaluuttana käytettävä US-dollari on menettänyt n. 20 % vuoden takaisesta arvostaan ja se on suoraan pois katteestamme, tehostamistoimia tarvitaan edelleen.

Kiinasta on tullut meille hyvin tärkeä markkina ja haluamme olla mukana sen kasvussa myös jatkossa. Vahvistaaksemme asemaamme kokonaistoimittajana olemme tehneet päätöksen pakkausmateriaalituotannon käynnistämisestä Tianjinissa. Haluamme tarjota paikallisesti saatavissa olevaa korkealaatuista pakkausmateriaalia asiakkaillemme. Tuotanto käynnistyy vuoden vaihteessa. Tavoite pakkausmateriaalituotannolla ja viime vuonna perustetulla huolto- ja varaosapalveluyhtiöllä on tukea konekauppaa ja lisätä läsnäoloamme Kiinassa.

Myös Venäjän suhteen näkymät ovat lupaavat. Markkina on kasvava ja olemme onnistuneet saavuttamaan jo varsin merkittävän aseman siellä. Tavoittelemme huomattavaa kasvua viime vuoteen verrattuna. Tutkimme parhaillaan vaihtoehtoja läsnäolomme lisäämiseksi Venäjällä, ehkä Kiinan mallin mukaisesti.

Tulemme jatkamaan aktiivista markkinointi- ja tuotekehitystyötä. Vuoden 2003 alan suurin tapahtuma maailmassa on Anuga- messut Kölnissä Saksassa huhtikuussa. Esittelemme siellä uusimmat tuotekehityksen saavutuksemme mm. maailman tehokkaimman asepticussipakkaus koneen. Tavoitteena on edelleen vahvistaa markkinajohtajuuttamme UHT-maidon pussipakkausmarkkinoilla.

Vuoden 2002 hyvät tulokset ovat tulosta pitkäjänteisestä työstä. Haluan kiittää kaikkia konsernin työntekijöitä hyvästä työstä tämän tuloksen saavuttamiseksi, samoin haluan kiittää asiakkaita, osakkeenomistajia ja yhteistyökumppaneita hyvästä yhteistyöstä.

Jarmo Halonen

# Elecster Oyj:n tilinpäätös 1.1.–31.12.2002

## HALLITUKSEN TOIMINTAKERTOMUS

### Liikevaihto ja taloudellinen tulos

Konsernin liikevaihto päättyneellä tilikaudella oli 37,6 Meur (edellisellä tilikaudella 29,3 Meur). Emoyhtiön liikevaihto oli 29,1 Meur (22,2 Meur). Viennin osuus liikevaihdosta oli 76,6 % ( 76,7 %) ja emoyhtiöllä 96,3 % (93,4 %).

Vuosi 2002 oli yritykselle taloudellisesti hyvä. Liikevaihdon kasvu ja hyvänä pysynyt kannattavuus mahdollistivat hyvän tulokset. Konsernin yhtiöt olivat voitollisia MKT-Finland Oy:tä lukuun ottamatta. AS Eesti Elecster ja Sandudd Oy tekivät hyvät tulokset. Kulunut vuosi oli neljäs vuosi peräkkäin jolloin liikevaihtoon ei sisällynyt lainkaan projektitoimituksia.

Tutkimus- ja tuotekehitysmenot konsernissa olivat 2,2 % liikevaihdosta (2,4 %).

### Rahoitus

Konsernin nettorahoituskulut laskivat päättyneenä tilikautena. Muutokseen syynä olivat osaltaan suotuisa valuuttakurssikehitys ja osaltaan korollisen vieraan pääoman pientyminen. Nettorahoituskulut olivat konsernissa 1,3 Meur (1,7 Meur) ja emoyhtiössä 1,0 Meur (1,4 Meur). Konsernin omavaraisuusaste oli 42,5 % (36,5) ja emoyhtiössä 40,0 % (38,6 %).

### Henkilöstö

Konsernin palveluksessa oli tilikauden aikana keskimäärin 291 (247) ja emoyhtiön 148 (132) henkilöä. Tilikauden päättyessä henkilömäärät olivat konsernissa 303 (249) ja emoyhtiössä 150 (133). Konsernin palveluksessa olevista henkilöistä 80 työskentelee ulkomaisissa yksiköissä.

Tilikauden suoriteperusteiset palkat ja palkkiot konsernissa olivat yhteensä 7,3 Meur (6,0 Meur), josta hallitusten jäsenten ja toimitusjohtajien palkat olivat 0,2 Meur (0,2 Meur). Emoyhtiön palkat ja palkkiot olivat tilikauden aikana 4,7 Meur (4,0 Meur), josta hallituksen jäsenten ja toimitusjohtajan palkat olivat 0,1 Meur (0,1 Meur).

### Hallitus ja toimitusjohtaja

Elecster Oyj:n hallitukseen ovat tilikauden aikana kuuluneet varatuomari Olavi Leino, dipl. ins. Jarmo Halonen ja dipl. ins. Jukka Halonen. Hallituksen puheenjohtajana on 27.5.2002 asti ollut Olavi Leino ja 27.5 alkaen Jukka Halonen. Toimitusjohtajana on toiminut dipl. ins. Jarmo Halonen.

### Tilintarkastus

Yhtiön varsinaisina tilintarkastajina ovat toimineet KTM, DI Jukka Lahdenpää, KHT ja KTM Veikko Terho, KHT. Varatilintarkastajana on ollut KHT-yhteisö Moore Stephens Rewinet Oy Ab.

### Osakeantivaltuudet

Elecster Oyj:n hallituksella ei ole voimassa olevia valtuutuksia päättää osakepääoman korottamisesta, vaihtovelkakirjalainan tai optiolainan ottamisesta.

### Osakkeet

Emoyhtiö Elecster Oyj:llä on kaksi osakesarjaa, K-sarja ja A-sarja. A-osake noteerataan Helsingin Pörssin I-listalla. Osakkeen ylin kurssi tilikauden aikana oli EUR 5,69 ja alin 4,34. Katsauskauden aikana A-osakkeiden vaihto oli 475 324 kpl (26,1 % A-osakkeiden määrästä).

### **Tulevaisuuden näkymät**

Vuosi 2002 oli yhtiölle menestyksellinen. Asetetut tavoitteet saavutettiin ja sekä liikevaihto että tulos kehittivät positiivisesti. Vuonna 2003 odotamme kasvun jatkuvan, kuitenkin maltillisemmin kuin kahtena edellisenä vuonna. Asettamamme tavoite säilyttää saavutettu kannattavuustaso on haasteellinen. Suurin vaikeuttava tekijä on US-dollarin jyrkästi laskenut kurssitaso. Euroopan ulkopuolisessa kaupassa dollari on edelleen määräävässä asemassa laskutusvaluuttana.

Vuoden 2003 suurin investointi on pakkausmateriaali-tehtaan rakentaminen Tianjiniin Kiinassa. Investoinnin ensimmäisen vaiheen koko on 5 Meur. Tämän investoinnin avulla pyrimme parantamaan palveluamme tarjoamalla korkealaatuista paikallisesti saatavissa olevaa pakkausmateriaalia asiakkaillemme. Samalla uskomme sen parantavan kilpailukykyämme myös aseptisten pakkauslinjojen toimittajana.

Lähivuosina odotamme markkinoiden kasvun edelleen jatkuvan päämarkkina-alueillamme, erityisesti Kiinassa ja entisen Neuvostoliiton alueella.

Vuoden 2003 suurin yksittäinen markkinointiponnistuksemme on Anuga-messut Kölnissä Saksassa huhtikuussa, jossa esittelemme uusimmat tuotekehityksen saavutuksemme mm. maailman tehokkaimman pussipakkaus-koneen.

Elecsterin tavoitteena onkin vahvistaa edelleen markkinajohtajuutta UHT-maidon pussipakkausmarkkinoilla.

### **Hallituksen esitys voittovarojen käytöstä**

Emoyhtiön voitonjakokelpoiset varat ovat 2.661.228,21 euroa ja ne määräytyvät konsernitaseen perusteella. Emoyhtiön tilikauden voitto on 1.834.815,36 euroa. Hallitus esittää, että tilikaudelta 1.1.-31.12.2002 jaetaan osinkoa 0,25 euroa kultakin A- ja K-sarjan osakkeelta, yhteensä 937.029 euroa.

# Tuloslaskelmat

Luvut 1.000 EUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	1.1.–31.12.02	1.1.–31.12.01	1.1.–31.12.02	1.1.–31.12.01
<b>LIKEVAIHTO</b>	<b>37 556</b>	<b>29 293</b>	<b>29 120</b>	<b>22 210</b>
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutos	937	1 432	-53	253
Valmistus omaan käyttöön	1043	34	993	26
Liiketoiminnan muut tuotot	424	211	406	97
Materiaalit ja palvelut				
Aineet, tarvikkeet ja tavarat				
Ostot tilikauden aikana	-13 062	-9 875	-8 757	-7 144
Varastojen muutos	-95	153	223	281
Ulkopuoliset palvelut	-2 617	-2 207	-1 860	-1 286
	-15 774	-11 929	-10 394	-8 149
Henkilöstökulut				
Palkat ja palkkiot	-7 305	-6 045	-4 726	-3 993
Henkilösivukulut				
Eläkekulut	-1 221	-968	-863	-689
Muut henkilösivukulut	-750	-601	-452	-333
	-9 276	-7 615	-6 041	-5 015
Poistot ja arvonalentumiset				
Suunnitelman mukaiset poistot	-1 132	-1 174	-757	-817
Vaihtuvien vastaavien poikkeukselliset arvonalentumiset	-538	0	-309	0
Konsernireservin tuloutus	12	12	-	-
	-1 658	-1 162	-1 066	-817
Liiketoiminnan muut kulut	-8 717	-6 979	-7 730	-6 259
<b>LIKEVOITTO</b>	<b>4 535</b>	<b>3 286</b>	<b>5 235</b>	<b>2 346</b>
Rahoitustuotot ja -kulut				
Tuotot osuuksista saman konsernin yrityksissä	-	-	290	206
Tuotot osuuksista omistusyhteisyrityksistä	5	-40	-	-
Tuotot muista pysyvien vastaavien sijoituksista	2	0	2	0
Muut korko- ja rahoitustuotot	453	1 402	444	1 386
Arvonalentumiset pysyvien vastaavien sijoituksista	0	-137	0	-137
Korkokulut ja muut rahoituskulut	-1 756	-2 973	-1 697	-2 894
	-1 296	-1 747	-962	-1 438
<b>VOITTO ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ</b>	<b>3 239</b>	<b>1 539</b>	<b>4 273</b>	<b>907</b>
Satunnaiset erät				
Satunnaiset tuotot	0	0	100	100
Satunnaiset kulut	0	0	-1 724	-100
	0	0	-1 624	0
<b>VOITTO ENNEN VEROJA</b>	<b>3 239</b>	<b>1 539</b>	<b>2 649</b>	<b>907</b>
Tilinpäätössiirrot				
Poistoeron muutos	-	-	-116	-107
Tuloverot				
Tuloverot tilikaudelta	-903	-294	-698	-206
Tuloverot aikaisemmilta tilikausilta	0	0	0	-1
Laskennallisen verovelan muutos	-27	7	-	-
	-929	-287	-698	-207
<b>TILIKAUDEN VOITTO ENNEN VÄHEMMISTÖOSUUTTA</b>	<b>2 310</b>	<b>1 252</b>	<b>1 835</b>	<b>593</b>
Vähemmistön osuus tilikauden tuloksesta	-241	-279	-	-
<b>TILIKAUDEN VOITTO</b>	<b>2 068</b>	<b>973</b>	<b>1 835</b>	<b>593</b>



# Taseet

Luvut 1.000 EUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	31.12.2002	31.12.2001	31.12.2002	31.12.2001
<b>VASTAAVAA</b>				
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>				
Aineettomat hyödykkeet				
Kehittämismenot	7	105	7	105
Aineettomat oikeudet	90	89	87	86
Muut pitkävaikutteiset menot	0	252	0	252
	97	447	94	444
Aineelliset hyödykkeet				
Maa- ja vesialueet	1 048	460	588	0
Rakennukset ja rakennelmat	1 802	1 861	857	848
Koneet ja kalusto	2 806	1 912	2 051	1 129
Muut aineelliset hyödykkeet	25	28	25	28
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	75	64	74	63
	5 756	4 325	3 595	2 067
Sijoitukset				
Osuudet saman konsernin yrityksissä	–	–	2 444	2 188
Osuudet omistusyhteyserityksissä	545	570	596	596
Muut osakkeet ja osuudet	349	349	344	344
Muut saamiset	43	0	–	–
	937	920	3 383	3 128
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>				
Vaihto-omaisuus				
Aineet ja tarvikkeet	2 642	2 466	2 289	2 071
Keskeneräiset tuotteet	5 717	4 738	3 325	2 869
Valmiit tuotteet/tavarat	2 058	2 383	652	1 161
Muu vaihto-omaisuus	28	20	20	16
Ennakkomaksut	900	767	0	19
	11 346	10 374	6 286	6 135
Saamiset				
Pitkäaikaiset				
Myyntisaamiset	1 184	1 491	1 184	1 491
Lainasaamiset	0	54	0	54
Saamiset saman konsernin yrityksiltä	–	–	0	168
Muut pitkäaik. saamiset	0	-43	0	-43
	1 184	1 502	1 184	1 670
Lyhytaikaiset				
Myyntisaamiset	4 849	5 106	4 031	4 294
Saamiset saman konsernin yrityksiltä	–	–	3 102	948
Saamiset omistusyhteyserityksiltä	200	590	200	590
Lainasaamiset	7	299	4	66
Muut saamiset	756	1 231	745	1 230
Siirtosaamiset	845	892	562	709
	6 658	8 118	8 643	7 838
Rahat ja pankkisaamiset	3 317	3 130	2 949	2 858
<b>VASTAAVAA YHTEENSÄ</b>	<b>29 295</b>	<b>28 816</b>	<b>26 136</b>	<b>24 140</b>





Luvut 1.000 EUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	31.12.2002	31.12.2001	31.12.2002	31.12.2001
<b>VASTATTAVAA</b>				
<b>OMA PÄÄOMA</b>				
Osakepääoma	3 152	3 152	3 152	3 152
Ylikurssirahasto	4 239	4 239	4 239	4 239
Arvonkorotusrahaso	101	101	–	–
Muut rahastot				
Vararahastot	14	14	–	–
Edellisten tilikausien voitto	776	311	933	790
Tilikauden voitto	2 068	973	1 835	593
<b>VÄHEMMISTÖOSUUS</b>	681	594	–	–
<b>KONSERNIRESERVI</b>	23	35	–	–
<b>TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ</b>				
Poistoero	–	–	256	141
<b>VIERAS PÄÄOMA</b>				
Pitkäaikainen				
Lainat rahoituslaitoksilta	5 417	6 177	5 236	5 800
Eläkelainat	91	104	–	–
Muut velat	50	181	50	135
Laskennallinen verovelka	75	48	–	–
	5 633	6 510	5 286	5 935
Lyhytaikainen				
Lainat rahoituslaitoksilta	1 769	4 972	1 556	1 844
Saadut ennakot	3 306	3 011	758	1 047
Ostovelat	1 901	2 530	1 347	1 527
Rahoitusvekselit	1 941	0	1 941	2 816
Velat saman konsernin yrityksille	–	–	2 010	286
Muut velat	528	590	365	438
Siirtovelat	3 163	1 785	2 457	1 333
	12 608	12 887	10 434	9 291
<b>VASTATTAVAA YHTEENSÄ</b>	<b>29 295</b>	<b>28 816</b>	<b>26 136</b>	<b>24 140</b>

## Rahoituslaskelmat

Luvut 1.000 EUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	1.1.–31.12.02	1.1.–31.12.01	1.1.–31.12.02	1.1.–31.12.01
<b>LIIKETOIMINNAN RAHAVIRTA</b>				
Liikevoitto	4 535	3 286	5 235	2 346
Oikaisut liikevoittoon	933	1 067	792	715
Nettokäyttöpääoman muutos	3 729	-1 076	961	-961
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	9 197	3 277	6 987	2 099
Liiketoiminnan rahoituserät netto	-1 301	-1 747	-1 253	-1 438
Tilikauden välittömät verot	-903	-294	-698	-207
Liiketoiminnan rahavirta	6 993	1 236	5 036	454
<b>INVESTOINTIEN RAHAVIRTA</b>				
Konserniyritysten hankinnasta johtuva nettokassavirta			-256	0
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-2 251	-572	-1 971	-202
Investointien rahavirta	-2 251	-572	-2 226	-202
<b>RAHOITUKSEN RAHAVIRTA</b>				
Pitkäaikaisten lainojen muutos	-904	-1 372	-648	-1 229
Lyhytaikaisten lainojen muutos	-3 203	572	-288	678
Maksetut osingot	-450	-315	-450	-315
Saadut osingot ja konserniavustukset	2	0	-1 332	180
	-4 555	-1 115	-2 719	-685
Rahavarojen muutos	187	-451	91	-434
Rahavarat 1.1.	- 3 130	-3 581	-2 858	-3 292
Rahavarat 31.12.	3 317	3 130	2 949	2 858
Rahavarojen muutos	187	-451	91	-434

# Tilinpäätöksen liitetiedot

## LAADINTAPERIAATTEET

### Konsernitilinpäätöksen laatimisperiaatteet

Konsernitilinpäätöksessä ovat emoyhtiö Elecster Oyj:n lisäksi mukana tytäryhtiöt Elecster Extrusion Oy, Palmia Ab, MKT-Finland Oy, Sandudd Oy, A/S Eesti Elecster, Elecster (Tianjin) Dairy Machinery, OOO Finnpack, Elecster Baltic Oü. Osakkuusyhtiö Xian Elecster New Foodstuffs & Packaginig Ltd on mukana konsernitilinpäätöksessä vuodesta 2001 alkaen. Osakkuusyhtiö Finnpack India Ltd ei ole yhdistetty konsernitilinpäätökseen sen emoyhtiön kirjanpitonormeista poikkeavan laskentakäytännön vuoksi.

Konsernin sisäiset omistussuhteet on eliminoitu hankintamenomenetelmän mukaan. Sandudd Oy:n hankinnasta syntynyt konsernireservi tuloutetaan 5 vuodessa.

### Ulkomaanrahan määräiset erät

Ulkomaanrahan määräiset saamiset ja velat on arvostettu tilinpäätöspäivän kurssiin. Yhtiö on tilikauden aikana suojannut valuuttamääräistä tilauskantaansa ja valuuttamääräisiä tase-eriään valuuttatermiinein, joista aiheutuneet tuotot ja kulut on kirjattu rahoituseriin.

### Liikevaihto

Liikevaihtoa laskettaessa myyntituotoista vähennetään myynnin välilliset verot, myönnettyt käteis-alennukset ja kurssierot.

### Eläkemenojen jaksotus

Suomalaisten konserniyhtiöiden henkilökunnan eläketurva on hoidettu ulkopuolisissa eläkeyhtiöissä. Ulkomaiset tytäryhtiöt hoitavat eläkejärjestelynsä paikallisen säännösten mukaisesti.

## Välittömät verot

Konsernituloslaskelman verot sisältävät kunkin yhtiön verotettavaan tulokseen perustuvat välittömät verot. Konsernitilinpäätöksessä on poistoero merkitty konsernitaseeseen jaettuna omaan pääomaan ja laskennalliseen verovelkaan sekä niiden muutos konsernituloslaskelmaan jaettuna laskennalliseen verovelan muutokseen ja tilikauden tulokseen.

## Pysyvät vastaavat

Osa emoyhtiön kehittämismenoista on aktivoitu taseen aineettomiin hyödykkeisiin. Mainitut aktivoinnit täyttävät KTM:n päätöksessä 50/98 edellyttämät vaatimukset.

Pysyvät vastaavat on merkitty taseeseen alkuperäiseen hankintamenoon vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla. Tasearvoon sisältyy lisäksi maa-alueiden, rakennusten ja osakkeiden arvonkorotuksia.

Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu alkuperäisistä hankintahinnoista käyttäen seuraavia taloudellisia pitoaikoja:

Kehittämismenot	3 - 5 vuotta
Aineettomat oikeudet	5 - 10 vuotta
Muut pitkävaikutteiset menot	5 vuotta
Rakennukset	15 - 30 vuotta
Koneet ja kalusto	5 - 12 vuotta
Muut aineelliset hyödykkeet	10 vuotta

## Vaihto-omaisuus

Vaihto-omaisuus on arvostettu välittömään hankintamenoon tai tätä alempaan todennäköiseen luovutushintaan.



## Tuloslaskelman ja taseen liitetiedot

Luvut 1.000 EUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	1-12/02	1-12/01	1-12/02	1-12/01
<b>1. LIIKEVAIHTO MARKKINA-ALUEITTAIN</b>				
EU + Pohjois-Amerikka	2 259	2 452	1 274	1 730
Itä-Eurooppa + Kiina	24 090	18 171	24 369	17 290
Muut vientimaat	2 414	1 852	2 412	1 718
Suomi	8 793	6 818	1 064	1 472
	<b>37 556</b>	<b>29 293</b>	<b>29 120</b>	<b>22 210</b>
<b>2. HENKILÖSTÖKULUT JA HENKILÖSTÖN MÄÄRÄ</b>				
Palkat	7 305	6 045	4 726	3 993
Eläkekulut	1 221	968	863	689
Muut henkilösivukulut	750	601	452	333
	<b>9 276</b>	<b>7 615</b>	<b>6 041</b>	<b>5 015</b>
Henkilöstö keskimäärin josta ulkomaisissa yksiköissä	291 80	247 61	148 0	132 0
<b>3. POISTOT</b>				
Suunnitelman mukaiset poistot ja arvonalentumiset sekä konsernireservin tuloutus				
Kehittämismenot	98	241	98	241
Aineettomat oikeudet	7	5	7	5
Muut pitkävaikutteiset menot	252	159	252	159
Rakennukset ja rakennelmat	196	223	89	89
Koneet ja kalusto	575	545	308	323
Muut aineelliset hyödykkeet	3	1	3	0
Konsernireservi	-12	-12	-	-
Arvonalentumiset vaihtuvat vastaavat	538	-	309	-
	<b>1 658</b>	<b>1 162</b>	<b>1 066</b>	<b>817</b>
<b>4. SATUNNAISET ERÄT</b>				
Satunnaiset tuotot/konserniavustus	-	-	100	100
Satunnaiset kulut/konserniavustus	-	-	1 724	100
<b>5. SIIJOITUKSET</b>				
	Osakkeiden lukumäärä	Omistus- ja äänivaltaisuus %	Nimellisarvo	Kirjanpitoarvo 1.000 Eur
Osuudet saman konsernin yrityksissä				
Palmia Ab, Söderhamn, Ruotsi	6 000	100	SEK 600	168
Elecster Extrusion Oy, Kylmäkoski	800	100	67	51
MKT-Finland Oy, Noormarkku	1 015	100	171	775
A/S Eesti Elecster, Tallinna, Viro	1 041	51	EEK 1 041	48
Sandudd Oy, Toijala	4 740	100	399	1 146
Elecster (Tianjin) Dairy Machinery Ltd.		100	USD 200	229
OOO Finnpack Pietari		100	RUB 20	1
Elecster Baltic Oü Tallinna		100	EEK 400	26
Yhteensä				<b>2 444</b>



	Osakkeiden lukumäärä	Omistus- ja äänivaltaisuus %	Nimellisarvo	Kirjanpitoarvo 1.000 Eur
Osuudet omistusyhteisyrityksissä				
Finnpack India Ltd, New Delhi, Intia	926 490	40	INR 9 264	192
Xian Elecster New Foodstuffs & Packaging Ltd, Xian, Kiina		30	USD 750	404
				<b>596</b>
Muut osakkeet ja osuudet				
Kiinteistö Oy Harmaaleppä, Hollola	9	7,9	2	339
Muut yhtiöt ja osuudet				5
				<b>344</b>

Luvut 1.000 EUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	1-12/02	1-12/01	1-12/02	1-12/01
<b>6. AINEETTOMAT JA AINEELLISET HYÖDYKKEET</b>				
<b>Kehittämismenot</b>				
Hankintameno tilikauden alussa	3 283	3 283	2 824	2 824
Lisäykset	0	0	0	0
Vähennykset	0	0	0	0
Hankintameno tilikauden lopussa	2 824	3 283	2 824	2 824
Kertyneet sumu-poistot tilikauden alussa	-3 178	-2 937	-2 718	-2 478
Sumu-poistot tilikaudella	-98	-241	-98	-241
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	7	105	7	105
<b>Aineettomat oikeudet</b>				
Hankintameno tilikauden alussa	282	258	621	598
Lisäykset	9	23	9	23
Vähennykset	0	0	0	0
Hankintameno tilikauden lopussa	291	282	630	621
Kertyneet sumu-poistot tilikauden alussa	-254	-249	-596	-591
Sumu-poistot tilikaudella	-7	-5	-7	-5
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	30	28	27	25
Liittymismaksut (ei poistoa) tilikauden lopussa	60	61	60	61
Kirjanpitoarvo yhteensä tilikauden lopussa	90	89	87	86



Luvut 1.000 EUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	1-12/02	1-12/01	1-12/02	1-12/01
<b>Muut pitkävaikutteiset menot</b>				
Hankintameno tilikauden alussa	1 046	1 046	1 046	1 046
Lisäykset	0	0	0	0
Hankintameno tilikauden lopussa	1 046	1 046	1 046	1 046
Kertyneet sumu-poistot tilikauden alussa	-794	-636	-794	-636
Sumu-poistot tilikaudella	-252	-159	-252	-159
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	0	252	0	252
<b>Rakennukset ja rakennelmat</b>				
Hankintameno tilikauden alussa	3 769	3 664	2 189	2 184
Lisäykset	137	104	97	4
Vähennykset	0	0	0	0
Hankintameno tilikauden lopussa	3 906	3 769	2 286	2 188
Kertyneet sumu-poistot tilikauden alussa	-1 908	-1 685	-1 341	-1 252
Sumu-poistot tilikaudella	-196	-223	-89	-89
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	1 802	1 861	857	848
<b>Koneet ja kalusto</b>				
Hankintameno tilikauden alussa	6 478	6 063	3 948	3 802
Lisäykset	1 517	415	1 277	146
Vähennykset	-48	0	-46	0
Hankintameno tilikauden lopussa	7 947	6 478	5 178	3 948
Kertyneet sumu-poistot tilikauden alussa	-4 566	-4 021	-2 819	-2 496
Sumu-poistot tilikaudella	-575	-545	-308	-323
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	2 806	1 912	2 051	1 129
<b>Muut aineelliset hyödykkeet</b>				
Hankintameno tilikauden alussa/lopussa	42	14	41	13
Lisäykset	0	28	0	28
	42	42	41	41
Kertyneet sumu-poistot tilikauden alussa	-14	-13	-13	-13
Sumu-poistot tilikaudella	-3	-1	-3	0
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	25	28	25	28
<b>Konsernireservi</b>				
Hankintameno tilikauden alussa	58	58		
Lisäykset	0	0		
Hankintameno tilikauden lopussa	58	58		
Kertyneet sumu-poistot tilikauden alussa	-23	-12		
Tuloutus	-12	-12		
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	23	35		

Luvut 1.000 EUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	1-12/02	1-12/01	1-12/02	1-12/01
<b>7. ARVONKOROTUKSET</b>				
Maa-alueet	185	185	-	-
Rakennukset	101	101	-	-
Osakkeet ja osuudet	337	337	337	337
Arvonkorotukset perustuvat omaisuuserien todennäköisiin luovutushintoihin.				
<b>8. SAAMISET</b>				
Saamiset, jotka erääntyvät maksettaviksi yhden vuoden tai sitä pitemmän ajan kuluttua:				
Saamiset saman konsernin yrityksiltä	-	-	-	168
Myyntisaamiset	1 184	1 491	1 184	1 491
Lainasaamiset	-	54	-	54
Muut saamiset	-	-43	-	-43
	<b>1 184</b>	<b>1 502</b>	<b>1 184</b>	<b>1 670</b>
Siirtosaamiset lyhytaikaiset				
Lainojen laskennalliset kurssierot	-	414	-	414
Arvonlisäverosaatavat	448	-	349	119
Verojaksotukset	115	115	-	-
Muut siirtosaamiset	282	363	212	177
	<b>845</b>	<b>892</b>	<b>562</b>	<b>709</b>
<b>9. OMA PÄÄOMA</b>				
Osakepääoma tilikauden alussa/lopus	3 152	3 152	3 152	3 152
Ylikurssirahasto tilikauden alussa/lopus	4 239	4 239	4 239	4 239
Arvonkorotusrahasto tilikauden alussa/lopus	101	101	-	-
Vararahasto	14	14	-	-
Voitto edellisiltä kausilta tilikauden alussa	1 284	725	1 383	1 105
Osingonjako	-450	-315	-450	-315
Muut muutokset	-59	-99	-	-
Voitto edellisiltä kausilta tilikauden lopussa	<b>776</b>	<b>311</b>	<b>933</b>	<b>790</b>
Tilikauden voitto	2 068	973	1 835	593
Laskelma voitonjakokelpoisista varoista tilikauden lopussa				
Voitto edellisiltä tilikausilta	776	311		
Tilikauden tulos	2 068	973		
Poistoerosta omaan pääomaan merkitty osuus	-183	-118		
	<b>2 661</b>	<b>1 166</b>		
Emoyhtiön osakepääoman jakautuminen osakelajeittain:			kpl	kpl
A-sarja (1 ääni/osake)			1 820 116	1 820 116
K-sarja (10 ääntä/osake)			1 928 000	1 928 000
<b>10. LASKENNALLISET VEROVELAT JA -SAAMISET</b>				
a) Laskennalliset verovelat taseessa				
Tilinpäätössiirroista	75	48		
b) Muut verovelat				
Arvonkorotuksista	<b>181</b>	181	<b>98</b>	98

Luvut 1.000 EUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	1-12/02	1-12/01	1-12/02	1-12/01
<b>11. VIERAS PÄÄOMA</b>				
Velat, jotka erääntyvät myöhemmin kuin viiden vuoden kuluttua				
Rahalaitoslainat	0	81	0	0
Yhteensä	<b>0</b>	<b>81</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Siirtovelat				
Henkilöstökulut	1 355	950	913	745
Rahoituserät	44	74	44	74
Provisiot	241	307	241	307
Verot	609	44	518	123
Maakaupat	606	–	606	–
Muut siirtovelat	308	410	135	84
	<b>3 163</b>	<b>1 785</b>	<b>2 457</b>	<b>1 333</b>
<b>12. VASTUUSITOUUMUKSET</b>				
a) Omasta velasta				
Pantit	330	330	1 105	1 105
Kiinteistökiinnitykset	5 365	5 395	3 704	3 734
Yrityskiinnitykset	8 678	9 183	8 123	8 628
b) Konserniyhtiöiden velasta				
Takaukset	0	0	697	411
c) Muiden puolesta				
Takaukset	13	16	13	16
d) Muut omat vastuut				
Leasingvastuut, seuraavana vuotena maksettavat	136	76	72	55
Leasingvastuut, myöhemmin maksettavat	248	109	133	85
e) Yhteensä				
Pantit	330	330	1 105	1 105
Kiinteistökiinnitykset	5 365	5 395	3 704	3 734
Yrityskiinnitykset	8 678	9 183	8 123	8 628
Takaukset	13	16	710	428
Leasingvastuut	384	185	206	140
Vastuusitoumukset yhteensä	<b>14 770</b>	<b>15 110</b>	<b>13 848</b>	<b>14 034</b>
<b>13. JOHDANNAISSOPIMUKSET</b>				
Valuuttatermiinit				
Kohde-etuuden arvo	0	0	0	0

Terminisopimuksia ei ole ollut avoimena 31.12.





## Hallituksen ehdotus voittovarojen käytöstä

Emoyhtiön voitonjakokelpoiset varat ovat 2.661.228,21 euroa ja ne määräytyvät konsernitaseen perusteella. Emoyhtiön tilikauden voitto on 1.834.815,36 euroa.

Hallitus esittää, että tilikaudelta 1.1.-31.12.2002 jaetaan osinkoa 0,25 euroa kultakin A- ja K-sarjan osakkeelta, yhteensä 937.029 euroa.

Kylmäkoskella 13. päivänä maaliskuuta 2003

Olavi Leino

Jarmo Halonen  
Toimitusjohtaja

Jukka Halonen

## Tilintarkastuskertomus

Elecster Oyj:n osakkeenomistajille

Olemme tarkastaneet Elecster Oyj:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1.2002–31.12.2002. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen, rahoituslaskelman ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallituksen jäsenten sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Kylmäkoski 26. maaliskuuta 2003

Jukka Lahdenpää  
KHT

Veikko Terho  
KHT

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös on laadittu kirjanpitolaisten sekä tilinpäätöksen laatimisesta koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaisten tarkoitetulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta.

Tilinpäätös konsernitalinpäätöksineen voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille sekä toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta. Hallituksen esitys taseen mukaisten voittovarojen käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

## Osaketiedot

### SUURIMMAT OSAKKEENOMISTAJAT 30.12.2002

	A-sarja	K-sarja	%-osuus osakkeista	%-osuus äänistä
1. Finha Capital	429 595	900 000	35,47 %	44,69 %
2. Okuli Oy	70 000	1 005 920	28,71 %	48,01 %
3. Erikoissijoitusrahasto Phalanx	230 200		6,14 %	1,09 %
4. Vakuutusosakeyhtiö Henki-Sampo	117 000		3,12 %	0,55 %
5. Odin Finland	78 700		2,10 %	0,37 %
6. Functional Foods Finland Oy	71 600		1,91 %	0,34 %
7. Granberg Karl-Olof	44 000		1,17 %	0,21 %
8. Kuntien Eläkevakuutus	30 400		0,81 %	0,14 %
9. Pöyhönen Eija Anneli	26 600		0,71 %	0,13 %
10. Elit Capital Oy	20 395		0,54 %	0,10 %
Hallintarekisteröidyt osakkeet	54 600		1,46 %	0,26 %

Elecster Oyj:n hallituksen jäsenet ja toimitusjohtaja omistivat 30.12.2002 yhteensä 10.315 osaketta. Näiden osakkeiden osuus koko osakekannasta oli 0,28 % ja yhtiön äänivallasta 0,06 %.

### OSAKEPÄÄOMAN RAKENNE 30.12.2002

Osakesarja	Osakkeita kpl	%-osuus osakkeista	%-osuus äänistä	Osuus osakepääomasta mk
K-osakkeet	1 928 000	51 %	91,37 %	9 640 000
A-osakkeet	1 820 116	49 %	8,63 %	9 100 580
<b>Yhteensä</b>	<b>3 748 116</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>	<b>18 740 580</b>

### OSAKKEENOMISTUKSEN JAKAUMA 30.12.2002

Omistettujen osakkeiden mukaan

	Osakkeita kpl	Omistajien lukumäärä	%-osuus omistajista	Osakkeita	%-osuus osakkeista
1–100	253	253	30,48 %	16 739	0,45 %
101–1 000	459	459	55,30 %	199 678	5,33 %
1 001–5 000	79	79	9,52 %	167 800	4,48 %
5 001–10 000	20	20	2,41 %	140 544	3,75 %
10 001–100 000	16	16	1,93 %	531 075	14,17 %
100 001–	3	3	0,36 %	2 682 715	71,58 %
<b>Yhteensä</b>	<b>830</b>	<b>830</b>	<b>100,00 %</b>	<b>3 738 551</b>	<b>99,74 %</b>
Arvo-osuusjärjestelmään siirtämättä				9 565	0,26 %
<b>Liikkeeseen laskettu yhteensä</b>				<b>3 748 116</b>	<b>100,00 %</b>

Omistettujen osakkeiden mukaan

	Omistajista kpl	%-osuus osakkeista
Yritykset	73	76,07 %
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset yhteensä	2	4,50 %
Julkisyhteisöt	2	1,25 %
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	3	0,27 %
Kotitaloudet	746	15,52 %
Ulkomaiset omistajat *)	4	2,13 %
Arvo-osuusjärjestelmään siirtämättä		0,26 %
<b>Yhteensä</b>	<b>830</b>	<b>100,00 %</b>

\*) Sisältää myös hallintarekisteröidyt osakkeet

Osakkeiden kurssikehitystä ja kuukausittaista vaihtoa havainnollistava kuvaaja sivulla 22.

# Tunnusluvut

## KONSERNIN TUNNUSLUVUT

		12/2002	12/2001	12/2000	12/1999 (11 kk)	1/1999
Liikevaihto	teur	37.556	29.293	24.093	15.315	15.945
Liikevoitto	teur	4.547	3.286	2.955	1.210	412
% liikevaihdosta	%	12,1	11,2	12,3	7,9	2,6
Tulos ennen satunnaisia eriä ja veroja	teur	3.251	1.539	919	484	-224
% liikevaihdosta	%	8,7	5,3	3,8	3,2	-1,4
Tulos ennen varauksia ja veroja	teur	3.251	1.539	954	484	-933
% liikevaihdosta	%	8,7	5,3	4,0	3,2	-5,8
Oman pääoman tuotto	%	23,1	13,8	9,5	3,4	-0,6
Sijoitetun pääoman tuotto	%	23,6	20,8	10,7	8,3	4,2
Taseen loppusumma	teur	29.295	28.816	25.702	25.145	22.584
Omavaraisuusaste	%	42,5	36,5	34,8	34,3	35,2
Bruttoinvestoinnit käyttöomaisuuteen	teur	2251	572	282	1.571	1.407
% liikevaihdosta	%	6,0	2,0	1,2	10,3	8,8
Tutkimus- ja tuotekehitysmenot	*) teur	840	695	622	605	992
% liikevaihdosta	*) %	2,2	2,4	3,6	4,8	7,0
Henkilöstö keskimäärin vuoden aikana josta ulkomaisissa yksiköissä		291	247	235	198	163
		80	61	63	52	

\*) Emoyhtiön lukuja

## OSAKEKOHTAISET TUNNUSLUVUT

		12/2002	12/2001	12/2000	12/1999	1/1999
Tulos/osake	eur	0,57	0,26	0,16	0,05	-0,01
Osinko/osake (A-osake)	eur	0,25**	0,12	0,08	0,07	0,00
Osinko/osake (K-osake)	eur	0,25**	0,12	0,08	0,03	0,00
Oma pääoma/osake	eur	2,95	2,51	2,19	2,14	2,07
P/E -luku			20	30	67	-
Osakkeen vaihto (A-osake)	1000 kpl	475	164	815	398	207
Osuus osakesarjan keskim. lkm:stä	%	26,1	9,0	44,8	21,9	11,4
Osakkeiden keskimääräinen lukumäärä	kpl	3.748.116	3.748.116	3.748.116	3.748.116	3.748.116
Osakkeiden lukumäärä kauden lopussa						
A-sarja	kpl	1.820.116	1.820.116	1.820.116	1.820.116	1.820.116
K-sarja	kpl	1.928.000	1.928.000	1.928.000	1.928.000	1.928.000
Pörssikurssi tilinpäätöspäivänä (A-osake)	eur	5,25	5,10	4,87	3,26	1,90
Osakekannan markkina-arvo	milj.eur	19,7	19,1	18,3	12,2	7,1

\*\*\*) Hallituksen ehdotus

## TUNNUSLUKIJEN LASKENTAKAAVAT

Oman pääoman tuotto %  $\frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä, varauksia ja veroja} - \text{tilikauden verot}}{\text{Oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus} + \text{konservireservi ja poistoero laskennallisella verovelalla vähennettynä (keskiarvo)}}$

Sijoitetun pääoman tuotto %  $\frac{\text{Voitto tai tappio ennen satunnaisia eriä, varauksia ja veroja} + \text{korko- ja muut rahoituskulut}}{\text{Taseen loppusumma} - \text{korottomat velat (keskiarvo)}}$

Omavaraisuusaste  $\frac{\text{Oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus} + \text{konservireservi ja poistoero laskennallisella verovelalla vähennettynä}}{\text{Taseen loppusumma} - \text{saadut ennakot}}$

Tulos/osake  $\frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä, varauksia ja veroja} \pm \text{vähemmistöosuus} - \text{verot}}{\text{Osakkeiden osakeantikorjattu keskimääräinen kappalemäärä}}$

Oma pääoma  $\frac{\text{Oma pääoma} + \text{konservireservi ja poistoero laskennallisella verovelalla ja vähemmistöosuudella vähennettynä}}{\text{Osakkeiden osakeantikorjattu lukumäärä tilinpäätöspäivänä}}$

P/E -luku  $\frac{\text{Tilinpäätöspäivän pörssikurssi}}{\text{Tulos/osake}}$

Poistoerosta johtuva laskennallinen verovelka on huomioitu tunnusluvuissa kaudesta 1/1999 lähtien.

## Ajankohtaista

### ELECSTER OYJ

Elecster Oyj on vuonna 2002 jatkanut keskittymistä päätuotteidensa UHT-maidon prosessointilaitteiden, pakkauskoneiden ja pakkausmateriaalin valmistukseen. Myynti Kiinaan ja Venäjälle kasvoi tilikauden aikana ja Baltian myynti säilytti merkittävän asemansa. Päämarkkina-alueina ovat jatkossakin perinteisten maitopussimaiden lisäksi maat, joissa maitotuotteiden jakelu ja säilytys ovat vaikeita puutteellisen kylmäketjun vuoksi.

Voimakkaan tuotekehityksen ansioista Elecster Oyj on kyennyt nostamaan koneiden ja laitteiden kapasiteettia sekä käytettävyyttä, ja samalla yhtiö on vahvistanut asemansa johtavana toimittajana UHT-maidon pussipakkausmarkkinoilla.

Loppuvuodesta 2002 Elecster Oyj otti käyttöön uuden muovikalvolinjan yhtiön Reisjärven tehtaalla. Investoinnilla kasvatettiin pakkausmateriaalin tuotantokapasiteetti kaksinkertaiseksi ja samalla yhtiö pystyi vastaamaan jatkuvasti kasvaneeseen pakkausmateriaalin kysyntään. Kalvonvalmistajana Elecster Oyj tunnetaan korkealaatuisena ja luotettavana toimittajana. Tätä asemaa varmistetaan jatkuvalla kehitystyöllä ja korkealla laadunvarmistuksella.



### ELECSTER (TIANJIN) DAIRY MACHINERY LTD OOO FINNPACK

Elecster Oyj perusti alkuvuonna 2002 Elecster (Tianjin) Dairy Machinery Ltd -nimisen yrityksen Tianjiin Kiinaan ja OOO Finnpack -nimisen yrityksen Pietariin Venäjälle. Molemmat yritykset ovat aloittaneet toimintansa ja palkanneet ensimmäiset työntekijänsä. Yhtiöiden tehtävänä on tarjota maissaan asiakkaille kattavan varaosavaran ja after sales -palvelun. Yhtiöiden avulla Elecster Oyj pystyy tarjoamaan entistäkin parempaa ja nopeampaa palvelua asiakkailleen.



## SANDUDD OY

Sandudd Oy on Suomen johtavin tapetinvalmistaja, jonka päätuotteita ovat Sandudd ja Design Otto tapetit, Finnturf-ruohomatot sekä Sandudd kostean tilan matto. Itse valmistettujen Sandudd ja Design Otto tapettien lisäksi Sandudd Oy on myös merkittävä tapettien maahantuoja, jonka tavarantoimittajina ovat lukuisat johtavat eurooppalaiset tapetinvalmistajat.

Tapettituotteemme suunnitellaan erityisesti skandinaaviseen sisustusilmeeseen sopiviksi, joten niiden päämarkkina-alueena on Suomen lisäksi muut pohjoismaat. Finnturf-ruohomaton markkina-alueena on koko maailma ja niinpä voimmekin ylpeänä todeta, että

Finnturf huolehtii kotien ja konttoreiden puhtaudesta kaikissa maanosissa.

Taloudellisesti Sandudd Oy:n asema on hyvä, josta osoituksena on mm. AAA-luottokelpoisuusluokitus, johon kuuluu ainoastaan n. 4.92 % kaikista normaalialueen liiketoimintaa harjoittavista suomalaisyrityksistä. Tuolokselisesti vuosi 2002 oli Sandudd Oy:lle historian paras ja vuoteen 2003 lähdemme luottavaisesti. Henkilöstömme korkean ammattitaidon ja työmotivaation lisäksi asiakasyritystemme tukku- ja vähittäiskaupan erityisosaaminen varmistavat sen, että yhä useampi kuluttaja ympäri maailmaa päätyy valinnassaan Sandudd Oy:n tuotteisiin.



• Kevään 2003 Sandudd Oy:n uutuuuskoeelma on yhteistyössä Suomen kansainvälisesti tunnetuimman muotoilijan, Stefan Lindforsin kanssa tehty Kuiskauksia.

# SANDUDD®

## MKT-FINLAND OY

Yhtiön nimi muutettiin alkuvuonna 2002 Palmiatek Oy:stä MKT-Finland Oy:ksi, joka perinteisesti meijerteollisuuteen viittaavana vastaa paremmin yhtiön tämänhetkistä toimintaa.

Vuoden 2002 alussa aloitettu juustonvalmistuslaitetuoteryhmän toiminta kehittyi odotettua paremmin varsinkin kotimaassa, jossa suotuisa investointihalukkuus sekä onnistunut tuotekehitystyö johti useaan merkittävään tilaukseen.

Samoin MKT-Finland Oy:n asema yhtenä johtavana ruostumattomien materiaalinkäsittelyjärjestelmien toimittajana jatkui vahvana. Lisäksi uudet tuotantotilat Noormarkussa tukevat yhtiön mahdollisuuksia valmistaa korkealaatuisia meijeri-, liha- ja muun elintarviketeollisuuden koneita ja laitteita.

MKT-Finland Oy kohdentaa voimavaroja myös vuonna 2003 voimakkaasti sekä tuotekehitykseen että markkinointiin vahvistaakseen asemaansa meijeri-, liha- ja elintarviketeollisuuden kokonaisjärjestelmätoimittajana.



## AS EESTI ELECSTER

AS Eesti Elecster on Tallinnassa Virossa toimiva alihankintakonepaja, jolla on myös kiinteistön vuokraustoimintaa. Yhtiön erityisosaamisaluetta ovat ruostumattoman ja haponkestävän teräksen levy-, hitsaus-, koneistus- ja pintakäsittelytyöt.

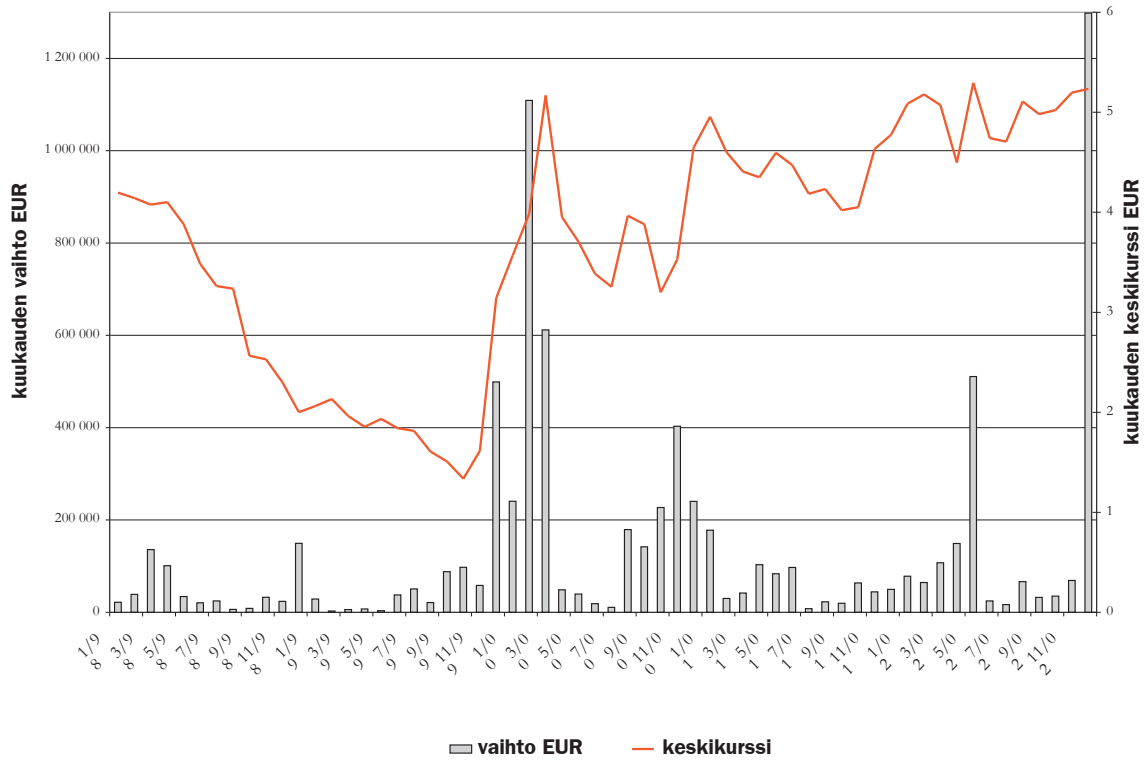
Konepajan liikevaihto kasvoi viime vuonna 8 %. Yhtiön tuotteet menevät pääasiassa vientiin sekä konsernin muille yrityksille että ulkopuolisille asiakkaille suurimpana mm. Metso Paper Oy:n eri toimipisteet, Konecranes ja Elecster-konsernin muut yhtiöt. Vientin osuus liikevaihdosta oli 86 % vuonna 2002.

AS Eesti Elecster keskittyy jatkossakin ammattitaitoisen henkilökunnan ja kilpailukykyisen konekannan avulla joustavaan asiakaspalveluun sekä kannattavaan tuotannon kasvuun.



# Osakekuvaaja

**Osakkeen vaihto ja keskimurssi**  
2.1.1998 - 30.12.2002



**Elecster Oyj**

Sontulantie 382  
PL 39  
37801 Toijala  
Puh. 0201 541 211  
Fax 0201 541 400

**Elecster Oyj**

Halosentie 1  
PL 11  
85901 Reisjärvi  
Puh. 0201 541 500  
Fax (08) 776 054

**Sandudd Oy**

Kurvolantie 5 C  
PL 30  
37801 Toijala  
Puh. 0201 541 444  
Fax (03) 542 4324

**MKT-Finland Oy**

Teppaantie 2  
29600 Noormarkku  
Puh. (02) 550 7300  
Fax (02) 550 7350

**MKT-Finland Oy**

Emalikatu 10 B  
04400 JÄRVENPÄÄ  
Puh. (09) 4764 8660  
Fax (09) 4764 8661

**A/S Eesti Elecster**

Laki 16  
EE 10621 Tallinna  
Puh. +372-6-129 900  
Fax +372-6-129 999

**Elecster Baltic Oü**

Laki 16  
EE 10621 Tallinna  
Puh. +372-6-129 900  
Fax +372-6-129 999

**Elecster Co. Representative Office**

Landmark Building, Unit 1205  
8 North Dongsanhuan Road  
100004 Beijing  
Puh. +86-10-6590 0958  
Fax +86-10-6590 0959  
www.elecster.com.cn

**Elecster (Tianjin) Dairy Machinery Ltd.**

Room 616, TEDA International Incubator,  
12, Taihua Road, The 5<sup>th</sup> Avenue,  
TEDA Tianjin 300457  
P.R. China  
Puh. +022-253 20566  
Fax +022-662 9796  
www.elecster.com.cn

**000 Finnpack**

Russia  
Saint Petersburg  
195196 Tallin st. 6V  
Puh. +7-812-326 7817  
Fax +7-812-326 7815  
email: finnpack@online.ru

**Xian Elecster New Foodstuffs & Packaging Ltd.**

Jianzhang Road  
Sangiao, XIAN 710086  
Puh. +86-29-451 5893  
Fax +86-29-451 5892

**Elecster Kenya**

P.O. BOX 22624  
Nairobi  
Puh. +254-2-726 075  
Fax +254-2-726 075

**www.elecster.fi**